

تطبيق منهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية محمية ٦ يوكياكرتا للسنة الدراسية ٢٠١٩ /

٢٠٢٠ م



هذا البحث مقدّم إلى قسم تعليم اللغة العربية كلية تعليم اللغات

بجامعة محمديّة يوكياكرتا

لاء تما أحد الشّروط للحصول على الدّرجة العلمية في تعليم اللّغة العربيّة

الباحثة:

أنيسيا شرلين وحيوني

٢٠١٦٠٠٨٢٠٠٢٧

قسم تعليم اللّغة العربيّة

كلية تعليم اللّغات

بجامعة محمديّة يوكياكرتا

٢٠٢٠

الإقرار

أنا الموقعة أدناه

الاسم : أنيسيا شرلين وحيوني

رقم القيّد : ٢٠١٦٠٨٢٠٠٢٧

عنوان البحث : تطبيق منهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية محمية ٦ يوكياكرتا للسنة

الدراسيّة ٢٠١٩/٢٠٢٠ م

أقرّ بأنّ هذا البحث العلمي الذي كتبته لإكمال شرط من شروط النّجاح والحصول على سرجانة (S1) في قسم تعليم اللغة العربيّة كلية تعليم اللغات بجامعة محمديّة يوكياكرتا.

بعون الله قد قمت بهذا البحث وكتبته بنفس ي وما عششت إلى غيري أو تأليف آخر ممّا تسبّب ردود البحث. فإذا اشتكى أحد بأنّ هذا البحث العلمي ليس من كتابة يدي، فإننا أتحمّل المسؤولية على المشرف وقسم تعليم اللغة العربيّة كلية تعليم اللغات بجامعة محمديّة يوكياكرتا. أقرّ هذا الخطاب بكل وعي دون أي إجبار.

يوكياكرتا، ٢٦ نوفمبر ٢٠١٩ م

مشرف البحث

أنيسيا شرلين وحيوني

٢٠١٦٠٨٢٠٠٢٧

موافقة المشرف

السّلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إنّ هذا البحث العلمي الذي قدّمته الطلبة:

الاسم : أنيسيا شرلين وحيوني

رقم القيد : ٢٠١٦.٨٢٠.٢٧

الموضوع : تطبيق منهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرتا للسنة

الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠ م

بعد أن نظر المشرف إلى البحث و أدخل فيه بعض التعديلات و الإصلاحات حتى لا مانع لتقديمه

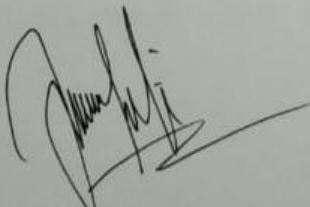
إلى قسم تعليم اللغة العربية كلية تعليم اللغات للمناقسة وإتمام الدراسة والحصول على الدرجة

سرجانة (S1).

والسّلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

يوكياكرتا، ٢٦ نوفمبر ٢٠١٩ م

مشرف البحث



راجي الفضيلة، M.Pd.,Lc

١٩٨٨.٤١٩٢.١٥١.١٩٣.٣٢

تقرير لجنة المناقشة

قد تمت المناقشة لهذا البحث العلمي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : أنيسيا شرلين وحيوني

رقم الفيد : ٢٠١٦٠٨٢٠٠٢٧

تاريخ المناقشة : ٧ أبريل ٢٠٢٠

الموضوع : تطبيق منهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية مجدية ٦

بوجياكرتا للسنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠ م

قد قررت الأساتيد من لجنة المناقشة على نجاح هذا البحث وأصالته الحقيقية.

لجنة المناقشة

التوقيع



الوظيفة

الاسم

رئيس المناقش

١. راحي الفضيلة الما جستر

المناقش الأول

٢. غارف حميي الما جستر

المناقش الثاني

٣. أنا تقوى واتي الما جستر

بوجياكرتا، ٧ أبريل ٢٠٢٠ م
عميد كلية تعليم اللغات
الدكتور سور بانتو
١٩٦٣.٦٢٩٢.١.١.١٩٣.٠.٢

الشُّعَار

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٦)

"sesungguhnya sesudah kesulitan itu ada kemudahan" (QS. Al- Insyirah)¹

¹ Departemen Agama, R.I, Al- Qur'an dan Terjemahannya, (Bandung: CV Penerbit Diponegoro Daryanto, ٢٠١٠),
hlm ٥٩٨

الإهداء

- ❖ لوالدي المحبوب الفاضل المرحوم شريف الدين
- ❖ لوالدتي المحبوبة الفاضلة لندا جيتا
- ❖ لأخي الصغير المحبوب الجميل محمد ريفانزا
- ❖ لجميع أسرتي المحبوبين
- ❖ لجميع أساتيدي الكرام الفضلاء في قسم تعليم اللّغة العربيّة بجامعة محمّديّة يوكياكرتا
- ❖ لأصحابي المحبوبين في قسم تعليم اللّغة العربيّة جامعة محمّديّة يوكياكرتا لمرحلة ٢٠١٦
- ❖ لجميع الأصدقاء في قسم تعليم اللّغة العربيّة بجامعة محمّديّة يوكياكرتا
- ❖ لجميع الأصدقاء في جامعة محمّديّة يوكياكرتا
- ❖ لقسم تعليم اللّغة العربيّة جامعة محمّديّة يوكياكرتا

التجريد

يهدف هذا البحث إلى لمعرفة كيفية تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرت، وما هي العوامل الداعمة والعائقة في تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرت، يخضع خصوصاً اللغة العربية. وكذلك تحسين نجاح عملية تعلم اللغة العربية.

نوع البحث في هذا البحث هو بحث ميداني (field research) مع منهج وصفي، مجتمع البحث من هذا البحث هو المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرت التي نفذت المناهج ٢٠١٣. في هذا البحث، تستخدم الباحثة عدة طرق هي: المراقبة الحرة، المقابلة الحرة، و الوثائق الحرة. و الكتاب تأخذ البيانات من المصدر؛ رئيس المدرسة، منفذ المنهج الدراسي، مدرس اللغة العربية، وطلاب. في هذه الدراسة، قامت عملية جمع البيانات بها منذ أن أجري هذا البحث في هذا المجال،

نتائج هذه الدراسة تشير إلى ذلك (١) تطبيق منهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرت، بالنسبة لمرحلة التخطيط، ومدرس اللغة العربية قد أعد خطة الدرس والمنهج قبل بدء الدروس وفقاً لمنهج عام ٢٠١٣، تنفيذ هذه المرحلة هو تقريبا وفقاً للمنهج العلمي (scientific Approach) ، والمهارات. باستخدام المنهج العلمي (scientific approach). (٢) العوامل التي تؤثر على تنفيذ المناهج عام ٢٠١٣ في تعلم اللغة العربية المدرسية الثانوية محمية ٦ يوجياكرت: العوامل لمعلمون، و الطلاب و المرافق الوسائل المتوفرة.

كلمات البحث: تطبيق المنهج ٢٠١٣، تعلم اللغة العربية، المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرت.

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana mendeskripsikan implementasi kurikulum 2013 terhadap mata pelajaran bahasa Arab di SMP Muhammadiyah 6 Yogyakarta., dan apa saja faktor-faktor yang mempengaruhi implementasi tersebut. Penelitian ini menjadi tolak ukur dalam mengembangkan kurikulum 2013 khususnya mata pelajaran bahasa Arab dan juga meningkatkan keberhasilan proses belajar bahasa Arab.

Penelitian ini merupakan penelitian lapangan (*field research*) dengan jenis penelitian menggunakan pendekatan kualitatif dan mengambil objek penelitian di SMP Muhammadiyah 6 Yogyakarta. Dalam penelitian ini, alat pengumpulan data adalah: observasi, wawancara, dan juga dokumentasi. Subjek dalam penelitian ini adalah Kepala Sekolah, Waka Kurikulum, guru bahasa Arab, dan peserta didik. Prosedur pengumpulan data dilakukan dengan cara dilakukan baik bersamaan dengan pengumpulan data maupun sesudahnya, yakni mengumpulkan data harus diikuti dengan mengedit, mengklasifikasi, mereduksi, dan menyajikan data.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa (1) Implementasi Kurikulum 2013 dalam pembelajaran bahasa Arab di SMP Muhammadiyah 6 Yogyakarta terdiri dari tahap perencanaan, pelaksanaan, dan evaluasi. Pada tahap perencanaan, sebelum pembelajaran dimulai guru sudah menyiapkan silabus dan RPP yang sesuai dengan Kurikulum 2013. Pada tahap pelaksanaan, juga sudah sesuai dengan Kurikulum 2013, yaitu dengan menggunakan pendekatan ilmiah (*Scientific Approach*) yang meliputi kegiatan: mengamati, menanya, eksperimen, asosiasi, dan komunikasi. Sedangkan pada proses pembelajaran menyentuh tiga aspek yaitu, sikap, pengetahuan, dan keterampilan. Serta untuk proses evaluasi, guru sudah menggunakan penilaian (*Authentic Assesment*). (2) faktor yang mempengaruhi Implementasi Kurikulum 2013 dalam pembelajaran bahasa Arab di SMP Muhammadiyah 6 Yogyakarta terdapat tiga faktor yaitu, faktor guru, faktor peserta didik, dan faktor sarana dan prasarana.

Kata Kunci : Implementasi Kurikulum 2013, Pembelajaran bahasa Arab, SMP Muhammadiyah 6 Yogyakarta

كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله الواحد القهار, العزيز الغفار, الذي خلق الليل والنهار, وجعل الشمس و القمر ضياء للبشر. والصلاة والسلام على النبي المختار, محمد بن عبد الله خير البشر, الذي يرجو محمد بن عبد الله خير البشر, الذي يرجو الناس شفاعته في المحشر.

قد أتّمت الباحثة كتابة البحث العلمي لإكمال شرط من شروط النّجاح في الدراسة بالمرحلة الجامعيّة بقسم تعليم اللغة العربيّة كليّة تعليم اللغات جامعة محمديّة يوكياكرتا.

فأولّ شكري لله ربّ العالمين, و لا يمكن إبعونه و قدرته وقوّته, ولا سهل إلا ما جعله سهلا و هو جاعل الحزن إذا شاء سهلا. وينبئ الأمين محمد صلوات الله عليه أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين أمّابعد.

و الشكري, الخاص المرحوم أبي و لأمي بجهدهما أستطيع أنأصل إلى هذه النقطة والمقام, و بدعاء هما سهّل الله لي في جميع الأمور والأحوال وتبريتهما الحسنة. الجيدة الإسلامية جعلني مسلمة قوية ثابتة في الدين إنشاءالله. لن يستطيع هذا القلم أن أذكر فيهما فأعشق حب من جنبي إليهما دائما. دوام الله دوامهما أطال الله عمرهما وختم حياتهما بحسن الخاتمة.

والشكر أيضا لأخي الصغير الكريم المحبوب على تشجيعه لاتمام هذا البحث بأسرع مايمكن و بأحسن مايمكن, فلعلّ الله يُسهّل له في جميع الأمور لدنياه وآخرته.

وأشكر شكرا جزيلا للأستاذ راجي الفضيلة الماجستير, حفظه الله تعالى. وهو الذي أنصحتني و أرشدني و شجّعني و أعطاني العلوم النّافعة خاصّة في اللغة العربيّة, لعلّ الله يجزيه بأحسن الجزاء. ولكل أساتذتي الكرام و موظفي قسم اللغة العربية كلية اللغات, لهم الأجر والثواب عند ربهم.

و لا أنسى أن أقدم كلمة الشكر إلى المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرتا على السماح لي بإجراء بحث في المدرسة, كما أشكر السيد مرشد كمدرس للغة العربية, الذي ساعدني كثيرا في هذا البحث.

اتمنى ان يعطيه الله الصحة دائما لمواصلة التدريس في المدرسة. كما أشكر الأستاذة زكية ، السيد ويرانتو ، والطلاب الذين أمضوا وقتاً في مقابلي ، الله يوفقهم جميعاً ،

في هذه المناسبة قدّم الباحثة كلمة الشكر السعادة:

١. الدكتور سورياتو، كعميد كلية تعليم اللغات بجامعة محمّديّة يوكياكرتا
٢. الأستاذ عارف همين كرئيس قسم تعليم اللغة العربيّة بجامعة محمّديّة يوكياكرتا
٣. الأستاذ أغوس هيندارتو، موظّف في قسم تعليم اللغة العربيّة بجامعة محمّديّة يوكياكرتا
٤. لجميع أستاذي الكرام الفضلاء في قسم تعليم اللغة العربيّة بجامعة محمّديّة يوكياكرتا
٥. مدير المدرسة الثانوية محمّديّة ٦ يوجياكرتا، السيد أشفندي، وكذلك لجميع المعلمين ولجميع الطلاب في المدرسة
٦. لعبي هداية وخالتي تريس مارلي ، وكذلك شقيق والدي الراحل الذي لا يمكنني ذكره واحداً تلوا الآخر، الذي لا يكل بكل دعمه سواء في شكل مواد أو صلوات يتم الصلاة عليها دائماً ، حتى تتمكن السارلين من الوصول إلى هذه المرحلة، وليس نسيت أيضاً عائلتي الكبيرة في مدينة كيرينسي، وكذلك ماليزيا التي قدمت الدعم بجميع أشكاله.

يوكياكرتا، ٢٧ ديسمبر ٢٠١٩ م

أنديسا شرلين وحيوني

٢٠١٦.٨٢٠.٢٧

محتويات البحث

I.....	صفحة الموضوع
I.....	الإقرار
II.....	موافقة المشرف
III.....	التقرير
IV.....	الشّعار
V.....	الإهداء
VI.....	التجريد
X.....	كلمة الشكر و التقدير
XI.....	محتويات البحث
١.....	الباب الأول مقدمة
١.....	أ.خلفية البحث
٤.....	ب.أسئلة البحث
٥.....	ج.أهداف البحث

د. أهمية البحث ٥

هـ. حدود البحث ٦

و. هيكل البحث ٦

ح. الدراسة المكتبية ٧

١٠. الباب الثاني الإطار النظري ١٠

أ. منهج ٢٠١٣ ١٠

١. نظرة عامة عن التنفيذ ١٠

٢. نظرة عامة المنهج ٢٠١٣ ١٠

٣. تعريف المنهج ٢٠١٣ ١١

٤. غرض وظيفة المنهج ٢٠١٣ ١٣

٥. مؤسسة تطوير المنهج ٢٠١٣ ١٤

٦. بنية المنهج ٢٠١٣ ١٥

٧. مكونات المنهج ٢٠١٣ ١٦

ب. بناء المناهج ٢٠١٣ نحو اللغة العربية ٢١

١. نظرة عامة على تعلم اللغة العربية ٢١

٢. عملية قياسية لتعلم اللغة العربية ٢٣

٣. معايير تقييم التعلم ٢٥

ج. العوامل التي تؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ ٢٥

١. عامل المعلم ٢٥

٢. عامل الطلاب ٢٦

٣. عامل الوسائل و الموافق ٢٦

د. نظرة عامة عن المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرتا ٢٧

١. التاريخ والموقع الجغرافي عن المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرتا ٢٧

٢. الرؤية والرسالة والأهداف عن المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرتا ٢٨

٣. موقع هذه الدراسة التي أجريت في الصف ٨، ٧، ٩ ٢٩

٤. مدرس مادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية محمية ٦ ٢٩

٥. عدد طلبة في المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرتا ٣٠

٦. المرافق في المدرسة الثانوية محمية ٦ يوجياكرتا ٤٧

الباب الثالث منهج البحث ٤٩

أ. منهج البحث ونوعه ٤٩

ب. أدوات البحث ٤٩

ج. مصادر البيانات ٥١

د. تحليل البيانات ٥٢

الباب الرابع الوصف وتحليل البيانات ٥٥

أ. وصف البيانات ٥٥

١. تحسين معايير المحتوى ٥٥

٢. تحسين معايير معالجة ٥٨

٣. تحسين معيار كفاءة تخرج ٥٩

٤. تحسين المعلمين ومعايير الموظفين التعليم ٥٩

٥. تحسين معايير المرافق ٦٣

٦. تحسين معايير إدارة ٦٤

٧. تحسين التمويل ٦٦

٨. تحسين معايير التقييم التربوي ٦٦

ب. مناقشة نتائج ٦٨

١. نشاط اللغة العربية ٦٨

٢. العوامل التي تؤثر على تنفيذ المناهج عام ٢٠١٣ ٧٩

الباب الخامس الخاتمة و النتائج ٨٣

أ. الاستنتاجات ٨٣

١. تنفيذ المنهج عام ٢٠١٣ في تعلم اللغة العربية ٨٣

٢. العوامل التي تؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ ٨٣

ب. اقتراحات والمدخلات ٨٥

١. اقتراحات للمعلم ٨٥

٢. الاقتراحات للمدرسة ٨٥

٣. المشورة للحكومة ٨٦

٤. اقتراحات للباحث ٨٧